

Manuale operativo

TELECAMERA CCD

Serie ZC-YHW702

- Leggere le "Istruzioni per l'uso" prima di utilizzare il prodotto.
- Conservare questo manuale per consultarlo in futuro.
- Seguire sempre le "Importanti istruzioni per la sicurezza".
- Fate attenzione delle segnalazioni "Avvertenza" e "Cautela".



Avvertenza

Indica un pericolo di morte o lesioni gravi alla persona, se l'indicazione non viene seguita correttamente.



Cautela

Indica un pericolo di lesioni gravi alla persona o danni alle proprietà, se l'indicazione non viene seguita correttamente.

 Avvertenza	
	Non aprire il coperchio né disassemblare la custodia. Potrebbe causare scottature o lesioni a causa del contatto con zone a temperatura elevata all'interno della custodia, o danni ai componenti.
	Non inserire corpi estranei. Non versate liquidi e non fate penetrare elementi infiammabili o metallici all'interno del prodotto. Potrebbe causare un incendio. Scollegate il cavo di alimentazione e contattate il rivenditore.
	Non utilizzare il prodotto in caso di pioggia, acqua, umidità, polvere, esalazioni sature di grassi e aria calda. Si potrebbe causare un incendio.
	Non collocare il prodotto vicino a sorgenti di calore. La custodia potrebbe deformarsi o l'interno surriscaldarsi, con il rischio di incendio.
	Evitare la luce solare diretta. L'interno del dispositivo potrebbe surriscaldarsi, con il rischio di incendio.
	Scollegare immediatamente i cavi se il prodotto emette fumo o odore insolito. Dopo aver scollegato l'alimentazione, verificare l'assenza di fumo o odore insolito e contattare il rivenditore. La mancata esecuzione di tale procedura può comportare il rischio di incendio.
	Non toccare il dispositivo né collegare i cavi in caso di fulmini. La mancata esecuzione di tale procedura può comportare il rischio di folgorazione.
	Commissionare l'installazione al rivenditore. In caso contrario si potrebbe incorrere nel rischio di incendio, folgorazione o incidenti di varia natura.



Cautela



Turn off the power before connecting any devices.

Failing to do so could result in electric shock or fire.



Make sure that connecting cables are inserted fully.

Failing to do so can result in fire.



Disconnect the power and cables before moving the device.

Failing to do so can result in injury and damage to the device.



Install connecting cables in an area where they won't be pulled or be caught.

Failing to do so can result in injury.

Sommario

<u>Argomento</u>	<u>Pagina</u>
Introduzione.....	4
Istruzioni per l'uso.....	4
Funzioni e nomi dei componenti.....	5
Montaggio ottica.....	6
Cablaggio connettore.....	6
Ottiche supportate.....	6
Regolazione dell'ottica.....	6
Regolazione del retro-fuoco.....	7
Collegare l'alimentazione.....	8
Collegare l'alimentazione CA.....	8
Collegare l'alimentazione CC.....	8
Impostazione delle funzioni.....	9
Configurazione operazioni.....	11
Configurare le opzioni.....	11
Selezione modalità (MODE SELECT).....	11
Impostazioni dell'esposizione (CONFIGURATION).....	13
Impostazione di altre funzioni (FUNCTION SET.).....	15
Configurazione della telecamera (CAMERA SETUP).....	19
Configurazione dell'ottica (LENS SETUP).....	19
Modalità di salvataggio (MODE SELECT).....	20
Correzione difetti (WHITE SPOT CORRECTION).....	20
Inizializzazione (INITIALIZE).....	21
Terminare del segnale di controllo esterno.....	22
Connessione.....	22
Impostazioni.....	23
Specifiche.....	24

Istruzioni per l'uso

Grazie per aver acquistato il nostro prodotto.

Questa telecamera CCD è un dispositivo multifunzione, ad alte prestazioni, progettato per applicazioni di sicurezza di fascia alta.

Le caratteristiche di questa telecamera:

- (1) Ampia gamma dinamica (WD)
Visualizza contemporaneamente oggetti chiari e scuri (gamma dinamica di 60-dB max).
- (2) Modalità giorno e notte (DAY & NIGHT)
Visualizza immagini a colori di alta qualità durante il giorno e immagini nitide in bianco e nero di notte.
- (3) Elevazione della sensibilità elettronica (SENS UP)
- (4) Zoom elettronico (E-ZOOM)
- (5) Display on-screen (OSD)
- (6) Alta definizione

Introduzione

Ambienti di utilizzo/stoccaggio

Questa telecamera è rivolta ad impieghi in ambienti interni. Non utilizzatela in aree esterne, all'aperto.

Non esponete la telecamera a fonti di luce eccessiva (fulmini o raggi solari), indipendentemente dal tipo di impiego. Evitate di utilizzarla o stoccarla nei luoghi seguenti.

- Ambienti eccessivamente caldi o freddi (temperatura operativa compresa tra -10°C e +50°C)
- Ambienti umidi o polverosi
- Posizioni esposte a pioggia o acqua
- Posizioni in cui l'unità è soggetta a forti vibrazioni
- Vicino a stazioni TV o radio che emettono segnali di forte intensità

Cura

- Pulite la custodia con un panno morbido ed asciutto. Per una pulizia più completa, passate con un panno inumidito di una piccola quantità di detergente delicato e ripassate con un panno asciutto. Scollegate il cavo di alimentazione prima di pulire l'unità. Non utilizzate liquidi infiammabili, quali alcol, benzene o solventi. Potrebbero danneggiare la finitura della superficie.
- Non toccate la superficie del CCD. Se è sporca, pulitela con un panno di pulizia specifico per ottiche.

Altro

- Sullo schermo possono comparire dei punti bianchi, dovuti alle caratteristiche intrinseche del dispositivo di imaging. Non si tratta di un difetto. Anche durante l'impiego della funzione SENS UP si può verificare la presenza di punti bianchi. Tuttavia questa condizione non è da considerarsi anormale.
- I colori possono differire dai colori reali, a seconda delle condizioni di luce; questa divergenza non è tuttavia da considerarsi un difetto.
- Oggetti altamente luminosi (esempio delle lampade) possono causare la visualizzazione di bande verticali nell'immagine sullo schermo. Si tratta di una caratteristica intrinseca del dispositivo di imaging e non va considerata un difetto.

Funzioni e nomi dei componenti

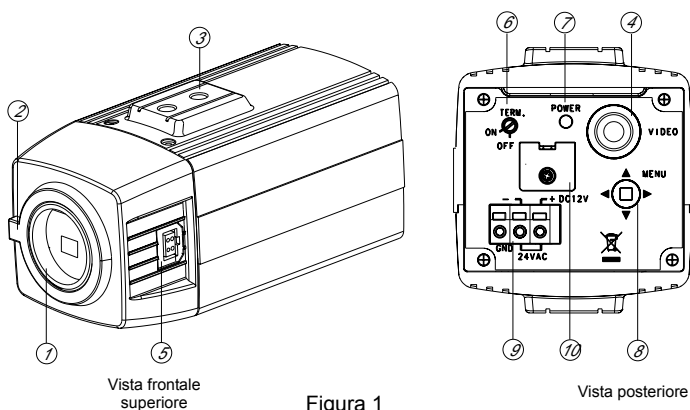


Figura 1

① Attacco ottica

E' possibile installare obiettivi con attacco CS. Per l'impiego di obiettivi con attacco a C, è necessario un adattatore C/CS.

② Vite blocco retrofuoco

E' possibile regolare questa vite mediante una chiave esagonale, per impostare la distanza tra la superficie di montaggio dell'ottica e la superficie di imaging. Consultate "*Montaggio ottica: Regolazione del retrofuoco*" per maggiori dettagli.

③ Piastra di montaggio

La telecamera può essere fissata dalla parte superiore o inferiore del corpo camera. Utilizzate una vite 1/4 - 20.

④ Terminale VIDEO OUT (uscita video)

Terminale di uscita del segnale video. (BNC)

⑤ Terminale ottica

Connettore a 4 Pin per ottiche auto iris. Consultate "*Montaggio ottica: Cablaggio connettore*" per i dettagli sulla connessione del cablaggio.

⑥ Selettore terminazione RS485

Da utilizzare per la connessione di un dispositivo esterno sul terminale di controllo esterno di questa unità.

ON: Terminazione a 100 Ω . OFF: Nessuna terminazione

⑦ Spia alimentazione

Si illumina quando l'unità è alimentata.

⑧ Selettore configurazione funzioni

Consente di specificare le impostazioni all'interno del menu di configurazione.

Per i dettagli, consultate "*Impostazione delle funzioni: Configurazione funzionamento*".

⑨ Terminale ingresso alimentazione

Terminale per la connessione dell'alimentazione. L'unità può essere alimentata con 12 V CC o 24 V CA.

⑩ Terminale controllo esterno

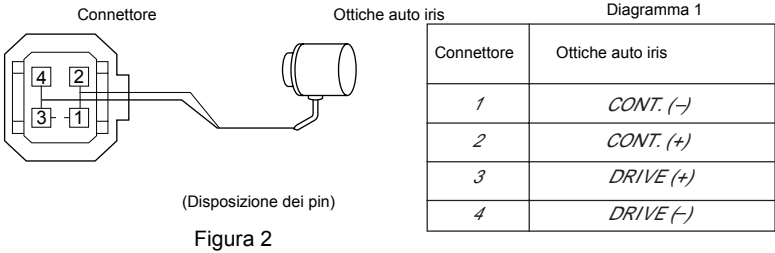
Da utilizzare per collegare un terminale I/O RS-485 compatibile. Consente inoltre la connessione di un terminale di controllo esterno per la funzione DAY & NIGHT. Per i dettagli, consultate "*Terminale segnale di controllo esterno*".

Montaggio ottica

Questa unità utilizza ottiche auto iris CC. Non è possibile utilizzare ottiche video-iris.

Cablaggio connettore

Il diagramma 1 illustra la piedinatura del connettore.



Ottiche supportate

Gli obiettivi consentiti devono avere una filettatura con lunghezza inferiore a quanto specificato di seguire. Lunghezza maggiori possono danneggiare il dispositivo di imaging.

Il retrofuoco viene regolato in fabbrica per le ottiche con attacco CS.

Per collegare ottiche con attacco C, utilizzate un adattatore C/CS.

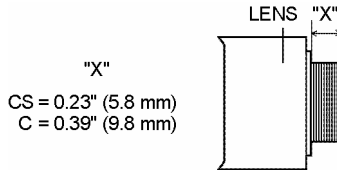


Figura 3

Regolazione dell'ottica

Regolate l'ottica iris meccanica.

Installate l'ottica sull'unità e regolatela prima di utilizzarla.

Procedura

1. Portate il cursore su "LENS SETUP" e premete il selettore di configurazione. Compare lo schermo "LENS SETUP".
2. Portate il cursore su "INITIAL FINE ADJ." e premete il selettore di configurazione. Portate il cursore su "OK" e premete il selettore di configurazione. Svolgete la regolazione. Utilizzate una sorgente luminosa senza sfarfallio.
3. Al termine, compare lo schermo "LENS SETUP".

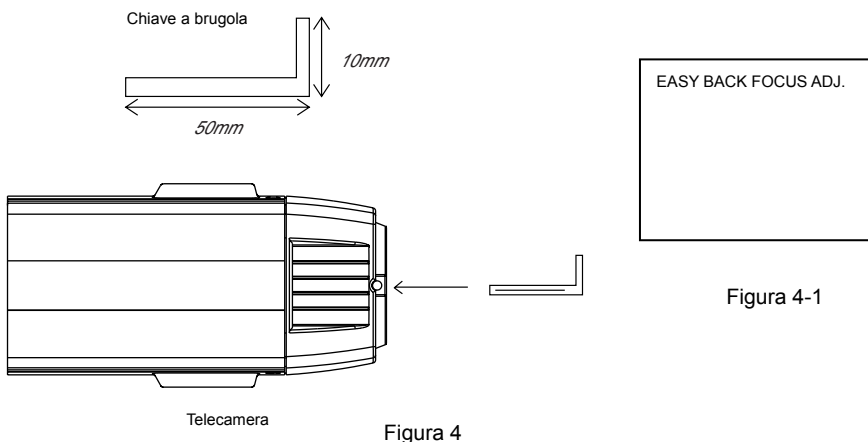
👉 Nota) Ripetete questa procedura di regolazione ogni volta che sostituite l'ottica.

Regolazione del retro-fuoco

Il retrofuoco viene regolato in fabbrica per le ottiche con attacco CS. Tuttavia, potrebbe essere necessario regolare ulteriormente questa distanza per alcuni tipi di obiettivo. A tale proposito, utilizzate la funzione di regolazione del retrofuoco. Svolgete la seguente procedura.

Procedura

1. Premete il selettore di configurazione verso l'alto. (Funzione salta). Compare lo schermo per la regolazione del retrofuoco. (Figura 4-1)
Quando compare questo schermo, l'ottica è aperta.
Lo schermo di regolazione del retrofuoco è accessibile anche dallo schermo "TOP MENU LENS SETUP", mediante la procedura "Configurazione funzionamento".
2. Allentate la vite di blocco del retrofuoco con una chiave a brugola. Regolate l'ottica per fissare il fuoco. Riavviate le vite.
3. Premete il selettore di configurazione per terminare la procedura di regolazione.



Nota)

Utilizzate la chiave a brugola fornita. Inserite l'estremità più lunga nel foro di regolazione della telecamera.

Ruotate in senso orario di circa 15 gradi per bloccare l'ottica.

Se la vite di blocco del retrofuoco è troppo serrata, la filettatura dell'attacco dell'ottica potrebbe danneggiarsi.

Ottiche zoom:

1. E' possibile riprendere oggetti distanti oltre 25 metri.
2. Impostate il fuoco su FAR.
3. Impostate lo zoom su grandangolo.
4. Completate i passaggi precedenti da 1 a 3.
5. Impostate lo zoom su telefoto.
6. Regolate il fuoco.

Collegare l'alimentazione

Alimentate questa unità con 24 V CA / 12 V CC.



Avvertenza: Non cortocircuitate il cavo di alimentazione collegato a questa unità.

Collegare l'alimentazione CA

I requisiti di alimentazione sono 24 V CA (20,4 - 27,6 V CA) 50 Hz / 60 Hz. Per collegare l'alimentazione, fate riferimento alla figura 5.

Spellate circa 10mm del cavo di alimentazione e inserite i conduttori direttamente nei terminali. Se il cavo di alimentazione non si inserisce correttamente, provate a premere il pulsante del terminale e riprovate.



Cautela

Tirate il cavo per verificare che sia correttamente inserito.

Controllate che la parte esposta del cavo non fuoriesca del terminale.

Utilizzate un alimentatore classe 2. Collegate la terra al terminale GND.



Cautela

Questa unità assorbe 270 mA (24 V CA).

Collegando più dispositivi ad una sorgente elettrica è necessario accertarsi che sia in grado di sopportare il carico complessivo.

Collegare l'alimentazione CC

I requisiti di alimentazione sono 12 V CC (10,2 – 13,8 V CC). Per collegare l'alimentazione, fate riferimento alla figura 6.

Se necessario, collegate un fusibile entro 10 cm dal terminale di alimentazione (terminale +).



Cautela

Fate attenzione alla polarità del cavo di alimentazione.

Questa unità assorbe 390 mA.

Nella scelta e connessione del cavo di alimentazione, considerate attentamente quanto segue.

- 1) Corrente supportata dal cavo di alimentazione
- 2) Dimensione e lunghezza del cavo di alimentazione

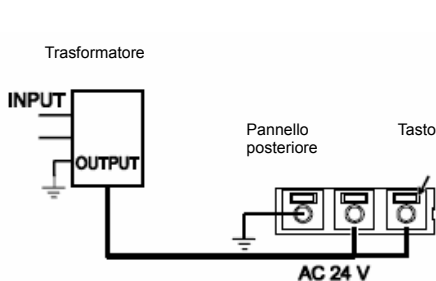


Figura 5

Alimentazione
CC

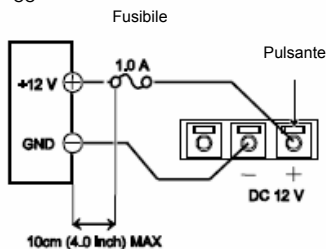
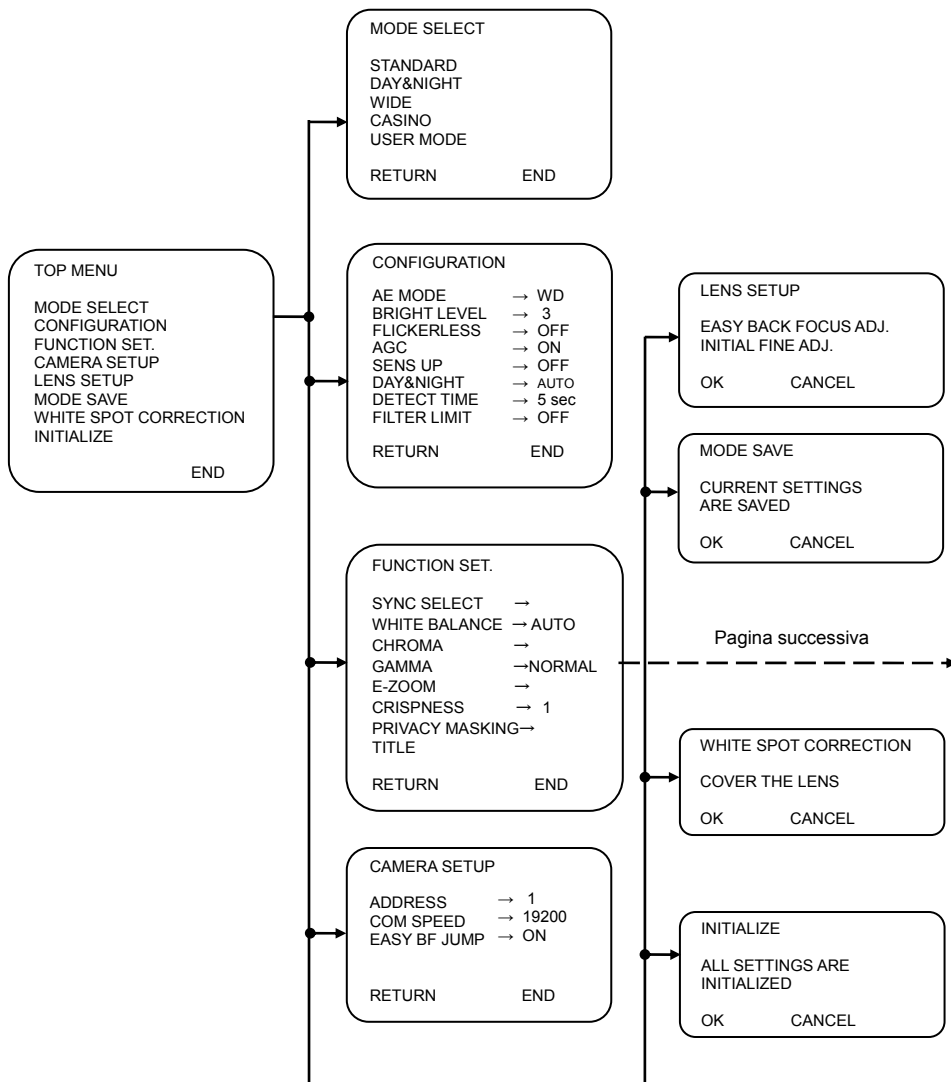
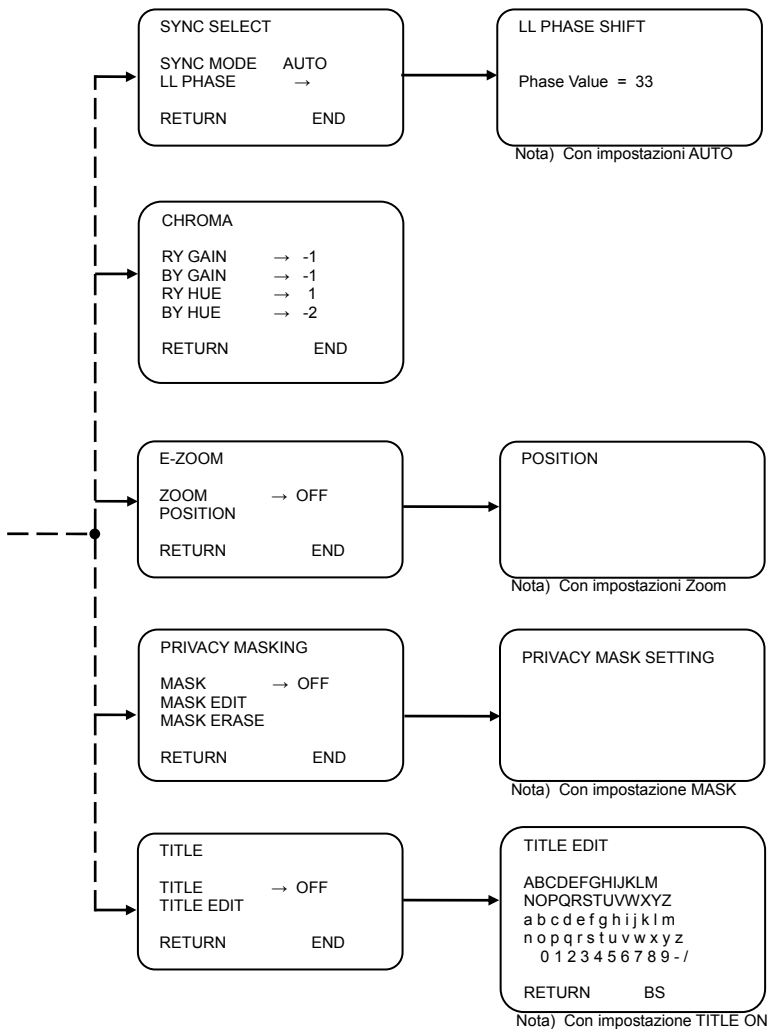


Figura 6

Impostazione delle funzioni

Questa unità include un menu OSD (On Screen Display) per l'impostazione di varie funzioni visualizzate sullo schermo del monitor della telecamera.
Segue una lista dei menu.





Configurazione operazioni

Questa unità utilizza un menu OSD (On Screen Display). Per configurare le impostazioni tramite i menu, procedete come descritto di seguito.

1. Premete e mantenete premuto il selettore di configurazione sul retro della telecamera, per circa due secondi. (Figura 1®).
2. Compare lo schermo di configurazione in figura 7-1.
3. Portate il cursore sulla voce da modificare, utilizzando il selettore di configurazione. Compare il menu selezionato.
4. Regolate il valore dell'opzione da modificare.
5. Portate il cursore su "END" e premete il selettore di configurazione.
Portate il cursore su "RETURN" per tornare all'opzione precedente e premete il selettore di configurazione.

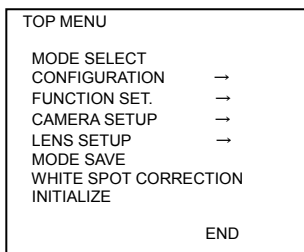


Figura 7-1 TOP MENU

Nota)

- Se il menu non viene utilizzato, trascorso un minuto si chiude automaticamente.
- L'impostazione di ciascuna opzione viene salvata selezionando "RETURN" e "END".
- * indica un elemento limitato sulla base dell'impostazione di una funzione.

Configurare le opzioni

(1) Selezione modalità (MODE SELECT)

La modalità operativa della camera viene configurata sulla base di impostazioni predefinite. E' possibile inoltre salvare una modalità operativa personalizzata (USER MODE).

Consultate "MODE SAVE" per la procedura di configurazione della modalità personalizzata "USER MODE".

Sono disponibile le seguenti modalità.

STANDARD
DAY&NIGHT
WIDE
CASINO
USER MODE

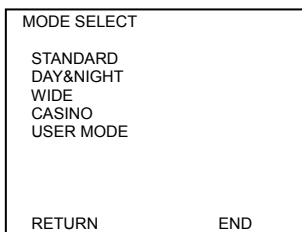


Figura 7-2 Menu MODE SELECT

Segue una descrizione delle impostazioni per le varie modalità.

STANDARD

CONFIGURATION		FUNCTION SET.	
AE MODE	→ NORMAL	SYNC SELECT	→ AUTO
BRIGHT LEVEL	→ 0	WHITE BALANCE	→ AUTO
FLICKERLESS	→ OFF	CHROMA	→
AGC	→ ON	GAMMA	→ NORMAL
SENS UP	→ 4	E-ZOOM	→
DAY&NIGHT	→ COLOR	CRISPNESS	→ 0
DETECT TIME	→ 5sec	PRIVACY MASKING	→
FILTER LIMIT	→ OFF	TITLE	→
RETURN	END	RETURN	END

Figura 7-3 Impostazioni STANDARD

DAY&NIGHT

CONFIGURATION		FUNCTION SET.	
AE MODE	→ NORMAL	SYNC SELECT	→ AUTO
BRIGHT LEVEL	→ 0	WHITE BALANCE	→ AUTO
FLICKERLESS	→ OFF	CHROMA	→
AGC	→ ON	GAMMA	→ NORMAL
SENS UP	→ OFF	E-ZOOM	→
DAY&NIGHT	→ AUTO	CRISPNESS	→ 0
DETECT TIME	→ 5sec	PRIVACY MASKING	→
FILTER LIMIT	→ 10min	TITLE	→
RETURN	END	RETURN	END

Figura 7-4 Impostazioni DAY&NIGHT

WIDE

CONFIGURATION		FUNCTION SET.	
AE MODE	→ WD	SYNC SELECT	→ AUTO
BRIGHT LEVEL	→ 3	WHITE BALANCE	→ AUTO
FLICKERLESS	→ OFF	CHROMA	→
AGC	→ ON	GAMMA	→
SENS UP	→ OFF	E-ZOOM	→
DAY&NIGHT	→ COLOR	CRISPNESS	→ 1
DETECT TIME	→ 5sec	PRIVACY MASKING	→
FILTER LIMIT	→ OFF	TITLE	→
RETURN	END	RETURN	END

Figura 7-5 Impostazioni WIDE

CASINO

CONFIGURATION		FUNCTION SET.	
AE MODE	→ NORMAL	SYNC SELECT	→ INT
BRIGHT LEVEL	→ 0	WHITE BALANCE	→ INDOOR
FLICKERLESS	→ OFF	CHROMA	→
AGC	→ ON	GAMMA	→ SCENE1
SENS UP	→ 4	E-ZOOM	→
DAY&NIGHT	→ COLOR	CRISPNESS	→ 0
DETECT TIME	→ 5sec	PRIVACY MASKING	→
FILTER LIMIT	→ OFF	TITLE	→
RETURN	END	RETURN	END

Figura 7-6 Impostazioni CASINO

(2) Impostazioni dell'esposizione (CONFIGURATION)

Questo menu regola l'esposizione della telecamera. Sono disponibili due menu per AE MODE.

A. Impostazione "AE MODE" non "MANUAL"

CONFIGURATION	
AE MODE	→ WD
BRIGHT LEVEL	→ 3
FLICKERLESS	→ OFF
AGC	→ ON
SENS UP	→ OFF
DAY&NIGHT	→ AUTO
DETECT TIME	→ 5 sec
FILTER LIMIT	→ OFF
RETURN	END

B. Impostazione "AE MODE" "MANUAL"

CONFIGURATION	
AE MODE	→ MANUAL
BRIGHT LEVEL	→ 3
SHUTTER SPEED	→ 1/60
AGC	→ ON
SENS UP	→ OFF
DAY&NIGHT	→ AUTO
DETECT TIME	→ 5 sec
FILTER LIMIT	→ OFF
RETURN	END

Figura 8-1 Menu CONFIGURATION

AE MODE

Imposta la modalità di esposizione.

La modalità può essere impostata a rotazione su WD → NORMAL → BLC → MANUAL.

WD: Seleziona la funzione Wide Dynamic Range.

Viene utilizzata in presenza di oggetti illuminati in modo diverso nell'inquadratura, oppure nelle riprese miste, interni e esterni.

"E-ZOOM" non può essere impostato quando questa voce è selezionata.

NORMAL: L'esposizione viene controllata dal diaframma meccanico e dall'otturatore elettronico.


BLC: La funzione di correzione del controluce è attiva.

Viene regolata al meglio la visualizzazione di oggetti scuri ripresi in controluce.

MANUAL: La velocità otturatore viene impostata manualmente. Impostata con "SHUTTER SPEED".

BRIGHT LEVEL

Regola la luminosità dell'immagine sullo schermo. Valori: da -5 a 5

 Nota) Può essere regolata con "AE MODE" in aggiunta a "BLC".

FLICKERLESS

Quando "AE MODE" non è in modalità "MANUAL", la funzione di rimozione dello sfarfallio può essere impostata su ON/OFF.

Con ON, la velocità otturatore viene fissata su 1/100 s (NTSC) o 1/120 s (PAL).

SHUTTER SPEED

La velocità otturatore può essere impostata quando "AE MODE" è su "MANUAL".

Valori: 1/60(NTSC), 1/50(PAL), 1/100(NTSC), 1/120(PAL), 1/250, 1/500, 1/1000, 1/2000, 1/4000, 1/10000, 1/20000, 1/50000


AGC

Il guadagno viene regolato automaticamente quando AGC è ON, in base alla luminosità del soggetto. AGC OFF imposta il guadagno a minimo.

SENS UP

La luminosità viene aumentata allungando il tempo di imaging del CCD di più field.

Valori: OFF, 2, 4, 6, 8, 10, 20, 40 (Questo valore indica il tempo di imaging massimo. Il tempo di imaging cambia automaticamente in base alla luminosità del soggetto.)

 Nota) Questa opzione non può essere selezionata quando "AE MODE" è "MANUAL". In questo caso viene automaticamente impostata su OFF. Aumentando l'effetto della funzione "SENS UP", la visualizzazione dell'immagine sullo schermo potrebbe deteriorarsi, oppure potrebbero comparire dei punti bianchi. Non si tratta di un difetto.

DAY & NIGHT

Consente di commutare tra le impostazioni per il giorno (colore) e la notte (bianco/nero).

AUTO: Commuta tra la modalità colore e il bianco/nero automaticamente, in base alla luminosità della scena.

COLOR: Imposta la modalità colore.

BW: Imposta la modalità monocromatica.

EXT.: La modalità viene commutata sulla base della ricezione di un segnale di controllo esterno. Per i dettagli, consultate "*Terminale segnale di controllo esterno*".

Nota

- Se "AGC" è "OFF", "DAY&NIGHT" non può essere impostata su "AUTO" o "EXT".
- Se "AGC" è "OFF", verrà impostato forzatamente su "COLOR" o "B/W", quando "DAY&NIGHT" è "AUTO".
- La modalità può essere commutata automaticamente in base alla luminosità del soggetto utilizzando le impostazioni "AUTO", tuttavia, potrebbe non venire commutata in certe condizioni di luce e angolo di visuale.
- Se utilizzata in prossimità di illuminazione infrarossi notturna, questa unità potrebbe non funzionare correttamente. Questa unità include una funzione di arresto del filtraggio in caso di problemi, come contromisura per risolvere queste situazioni. E' possibile impostare il tempo di arresto tramite l'opzione "FILTER LIMIT" di questa funzione. Selezionando "EXT" in modalità di commutazione da ingresso esterno, si raccomanda di controllare che la commutazione avvenga.

DETECT TIME (Utilizzate le impostazioni "AUTO" e "EXT" per "DAY&NIGHT".)

Il tempo di rilevazione per DAY&NIGHT può essere impostato.

Se il livello di luminosità cambia frequentemente, entro un periodo di tempo maggiore di quanto impostato in questa opzione, la modalità verrà commutata.

5 sec, 30 sec

FILTER LIMIT (Utilizzate le impostazioni "AUTO" e "EXT" per "DAY&NIGHT".)

Il tempo di arresto del filtraggio in caso di problemi in modalità DAY & NIGHT può essere configurato.

OFF, 10 min, 30 min

Nota) * compare davanti a "FILTER LIMIT" quando questa funzione è attiva.

(3) Impostazione di altre funzioni (FUNCTION SET.)

In questo menu è possibile impostare varie altre funzioni, oltre all'esposizione.

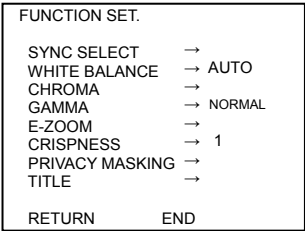


Figura 9-1 Menu FUNCTION SET.

(3-1) SYNC SELECT

Consente di configurare il sincronismo.

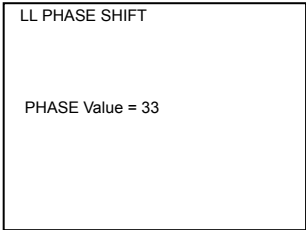
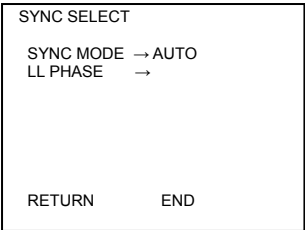


Figura 9-2 Menu SYNC SELECT

SYNC MODE

Specifica il sistema di sincronismo.

AUTO: Opera con LineLock per alimentazione CA e con sincronismo interno per CC.


INT: Utilizza sempre il sincronismo interno.

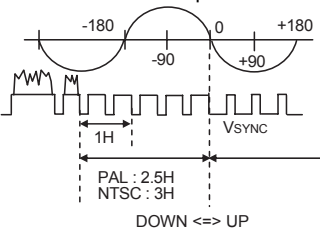
LL PHASE

Regola la fase di sincronismo verticale durante le operazioni LineLock.

Metodo di regolazione

1. Impostate "SYNC MODE" su "AUTO".
2. Portate il cursore su "LL PHASE" e premete il selettore di configurazione per accedere allo schermo "LL PHASE SHIFT".
3. La fase di sincronismo verticale può essere regolato spostando il selettore di configurazione in alto o in basso nello schermo "LL PHASE SHIFT". Vedi figura 9-3.

 Nota) La frequenza di alimentazione per la funzione di sincronismo su linelock utilizzata per NTSC è: 60 Hz e per PAL : 50 Hz.



Gamma valori di fase
Oltre 180°

Figura 9-3 PHASE SHIFT

(3-2) WHITE BALANCE (BILANCIAMENTO BIANCO)

WHITE BALANCE

E' possibile selezionare la modalità per il bilanciamento del bianco.

AUTO: Il bilanciamento del bianco viene regolato automaticamente.

HOLD: Viene mantenuto il bilanciamento del bianco utilizzato immediatamente prima di passare in questa modalità. Opzione utile per riprese in zone in cui il livello di luce è costante. Fate riferimento al metodo di configurazione seguente.

Il bilanciamento del bianco mantenuto con la modalità "HOLD" viene perduto passando in modalità "AUTO".

Metodo per impostare HOLD

1. "WHITE BALANCE" è impostato su "AUTO" per la cattura del soggetto.
2. "WHITE BALANCE" è impostato su "AUTO→HOLD".

In questo scenario, il bilanciamento del bianco viene mantenuto.

INDOOR : Bilanciamento del bianco fisso per illuminazione di circa 2800 K.

OUTDOOR : Bilanciamento del bianco fisso per illuminazione di circa 6000 K.

(3-3) CHROMA

Il guadagno e la tinta del segnale croma possono essere regolati.

CHROMA	
RY GAIN	→ -1
BY GAIN	→ -1
RY HUE	→ 1
BY HUE	→ -2
RETURN	END

Figura 9-4 Menu CHROMA

RY GAIN

Regola il guadagno del segnale croma. Valori ammessi: -5 ~ 5

BY GAIN

Regola il guadagno del segnale croma. Valori ammessi: -5 ~ 5

RY HUE

Regola la tinta del segnale croma. Valori ammessi: -5 ~ 5

BY HUE

Regola la tinta del segnale croma. Valori ammessi: -5 ~ 5

(3-4) GAMMA

GAMMA

Seleziona l'impostazione del gamma.

NORMAL (circa 0,6), SCENE1 (circa 0,45), SCENE2 (circa 1,0)



Nota) Questa opzione non può essere selezionata quando "AE MODE" è "WD".

(3-5) E-ZOOM

Controlla lo zoom elettronico e la funzione elettronica di pan/tilt.

Queste funzioni vengono impostate tramite questo menu.

E-ZOOM	
ZOOM	→ 2.0
POSITION	→
RETURN	
END	

POSITION

Figura 9-5 Menu E-ZOOM

ZOOM

Imposta il fattore di ingrandimento.

OFF, 1.5, 2.0, 2.5


 Nota) "PRIVACY MASKING" e "AE MODE: WD" non può essere utilizzata con questa impostazione.

POSITION

Imposta la posizione del riquadro per lo zoom. E' attiva solo quando la funzione zoom è selezionata.

Metodo di regolazione

1. Impostate "ZOOM" su oltre 1,5 x.
2. Portate il cursore su "POSITION" e premete il selettore di configurazione per accedere allo schermo "POSITION".
3. La posizione del riquadro può essere modificata spostando il selettore di configurazione nelle quattro direzioni, sullo schermo "POSITION".

 Nota) La funzione tilt è limitata dal livello di zoom impostato. Fino a un ingrandimento di 1,5X, l'inclinazione può utilizzare l'intera corsa utile.

(3-6) PRIVACY MASKING

Imposta la aree di privacy sullo schermo.

PRIVACY MASKING	
MASK	
MASK EDIT	→ OFF
MASK ERASE	→
RETURN	
END	

PRIVACY MASK SETTING

Figura 9-6 Menu PRIVACY MASKING

MASK

Attiva/Disattiva la visualizzazione delle aree riservate (aree di privacy).

MASK EDIT

Consente di modificare le aree di privacy. E' possibile impostare fino a 8 aree.

Metodo per creare una maschera

1. Impostate "MASK" su "ON".


2. Portate il cursore su "MASK EDIT" e premete il selettore di configurazione per accedere allo schermo "PRIVACY MASK SETTING".
3. Sullo schermo compare una freccia. Stabilite la posizione della maschera creata, mediante questa freccia.
Portate la freccia sull'angolo in alto a sinistra della maschera da creare e confermate la posizione con il selettore di configurazione.
Portate la freccia sull'angolo in basso a destra della maschera da creare e confermate la posizione con il selettore di configuraizoone.

MASK ERASE

Consente di eliminare le aree di privacy create.

Metodo per eliminare una maschera

1. Portate il cursore su "MASK ERASE".
2. Premete il selettore di configurazione in questa posizione per eliminare la maschera.

 Nota) Se avete creato più maschere, queste verranno eliminate in ordine inverso rispetto alla loro creazione.

(3-7) TITLE

Consente di creare testi e di definirne la posizione sullo schermo.

<p>TITLE</p> <p>TITLE → ON</p> <p>TITLE EDIT →</p> <p> </p> <p>RETURN END</p>	<p>TITLE EDIT</p> <p>ABCDEFGHIJKLM</p> <p>NOPQRSTUVWXYZ</p> <p>a b c d e f g h i j k l m</p> <p>n o p q r s t u v w x y z</p> <p>0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 - /</p> <p>RETURN BS</p>
--	---

Figura 9-7 Menu TITLE

TITLE

Attiva/Disattiva la visualizzazione del testo.

TITLE EDIT

Consente di modificare il testo da visualizzare. Il numero massimo di caratteri ammessi è 16.

Metodo per creare un titolo

1. Impostate "TITLE" su "ON".
2. Portate il cursore su "TITLE EDIT" e premete il selettore di configurazione per accedere allo schermo "TITLE EDIT".
3. Portate il cursore sul testo da visualizzare e premete il selettore di configurazione. I testo selezionato viene visualizzato nell'area di modifica.
4. Ripetete questa procedura per completare la modifica.
5. Portate il cursore su "BS" e premete il selettore di configurazione per cancellare un carattere.

(3-8) CRISPNESS

Configura l'enfatizzazione del contorno. Verso il "+" l'immagine risulta più nitide, verso il "-" più morbida.

<p>FUNCTION SET.</p> <p>SYNC SELECT</p> <p>WHITE BALANCE</p> <p>CHROMA</p> <p>GAMMA</p> <p>E-ZOOM</p> <p>CRISPNESS → 1</p> <p>PRIVACY MASKING</p> <p>TITLE</p> <p>RETURN END</p>	
---	--

Figura 9-8 Menu CRISPNESS

(4) Configurazione della telecamera (CAMERA SETUP)

Questa unità include un terminale di ingresso di controllo esterno (RS-485) e le impostazioni per ciascuna funzione possono essere modificate da un'unità esterna.


Per i dettagli, consultate "*Terminale segnale di controllo esterno*".

CAMERA SETUP	
ADDRESS	→ 1
COM SPEED	→ 19200
EASY BF JUMP	→ ON
RETURN	END

Figura 10 Menu CAMERA SETUP

ADDRESS

Imposta i numeri per identificare più telecamere. E' possibile collegare fino ad 30 telecamere.

 **Nota** Se questi numeri non sono univoci all'interno del sistema, si verificheranno dei malfunzionamenti.

COM SPEED

Imposta la velocità di comunicazione con l'unità esterna.

E' possibile selezionare tra 2400, 4800, 9600 e 19200.

EASY BF JUMP

Commuta la funzione jump per salvare allo schermo di regolazione del retrofuoco.

ON: Valido, OFF: Non valido

(5) Configurazione ottica (LENS SETUP)

Regola il retrofuoco e la tensione di riferimento per l'iris meccanico.

LENS SETUP	
EASY BACK FOCUS ADJ.	
INITIAL FINE ADJ.	
OK	CANCEL

Figura 11 Menu LENS SETUP

EASY BACK FOCUS ADJ.

Per i dettagli, consultate "*Montaggio ottica: Regolazione del retro-fuoco*".

Questa funzione consente di regolare il retrofuoco e e il fuoco dell'obiettivo.

INITIAL FINE ADJ.

Per i dettagli, consultate "*Montaggio ottica: Regolazione dell'ottica*".

(6) Modalità di salvataggio (MODE SAVE)

Salva le impostazioni correnti.

Carica le impostazioni salvate selezionando "USER MODE" da "MODE SELECT".

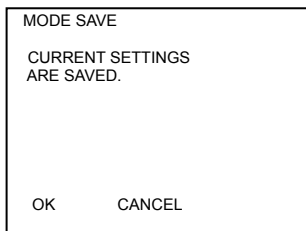


Figura 12 Menu MODE SAVE

Procedura

1. Dopo aver apportato delle modifiche, portate il cursore su "TITLE EDIT" e premete il selettore di configurazione per accedere allo schermo "TITLE EDIT".
2. Portate il cursore su "OK" e premete il selettore di configurazione per salvare la nuova configurazione.
3. Al termine, ricompare automaticamente il menu principale "TOP MENU".

(7) Correzione difetti (WHITE SPOT CORRECTION)

Rileva e corregge i punti bianchi.

Questa funzione può essere utilizzata per mantenere elevato il livello di qualità.

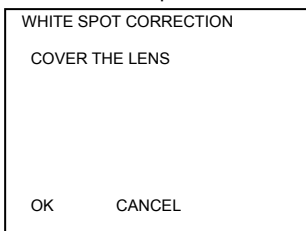


Figura 13 Menu WHITE SPOT CORRECTION

Procedura

1. Coprite l'ottica per impedire l'ingresso della luce. Portate il cursore su "WHITE SPOT CORRECTION" nel menu "TOP MENU" e premete il selettore di configurazione per accedere allo schermo "WHITE SPOT CORRECTION".
2. Portate il cursore su "OK" e premete il selettore di configurazione per svolgere la correzione.
3. Al termine ricompare il menu "TOP MENU".

Nota)

- I punti bianchi potrebbero non venire corretti completamente.
- I punti bianchi possono risultare maggiormente visibili quando è in uso la funzione SENS UP. Non si tratta di un difetto.
- La luce potrebbe non essere bloccata completamente dal meccanismo di messa a fuoco del diaframma meccanico. Svolgete questa procedura in un ambiente buio, oppure utilizzate un copriobiettivo.

(8) Inizializzazione (INITIALIZE)

Ripristina le impostazioni predefinite per tutte le opzioni di configurazione.

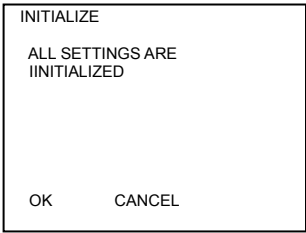



Figura 14 Menu INITIALIZE

Procedura

1. Portate il cursore su "INITIALIZE" e premete il selettore di configurazione per accedere allo schermo "INITIALIZE".
2. Portate il cursore su "OK" e premete il selettore di configurazione per svolgere l'inizializzazione.
3. Al termine ricompare il menu "TOP MENU".

 Nota) Le impostazioni seguenti non vengono ripristinate ai valori predefiniti.

- Il valore "ADDRESS" e "COM SPEED" nel menu "CAMERA SETUP"
- Il valore di regolazione della fase "LL PHASE" di "SYNC SELECT" nel menu "FUNCTION SET."
- Il valore di correzione dei punti bianchi dopo l'esecuzione della funzione di correzione "WHITE SPOT CORRECTION"

I dettagli della configurazione vengono mostrati nel corso dell'inizializzazione.

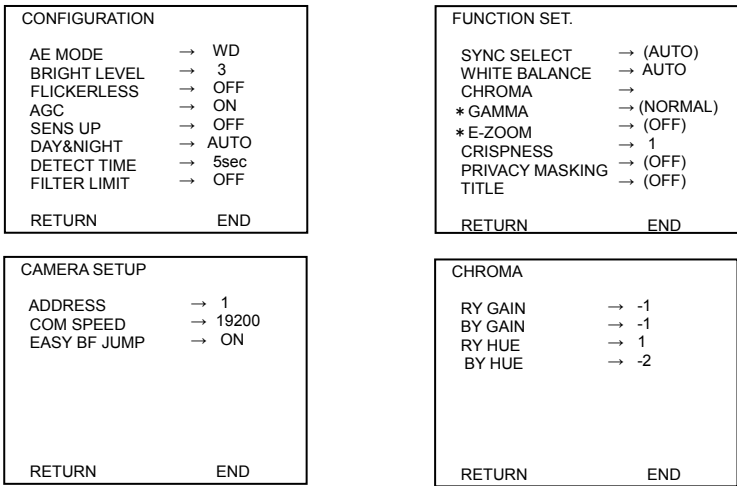


Figura 15 Dettagli di configurazione per INITIALIZE

Terminare del segnale di controllo esterno

Questa unità include un terminale di segnale di controllo esterno per le operazioni remote.

Connessione

La figura seguente illustra la piedinatura e il cablaggio.

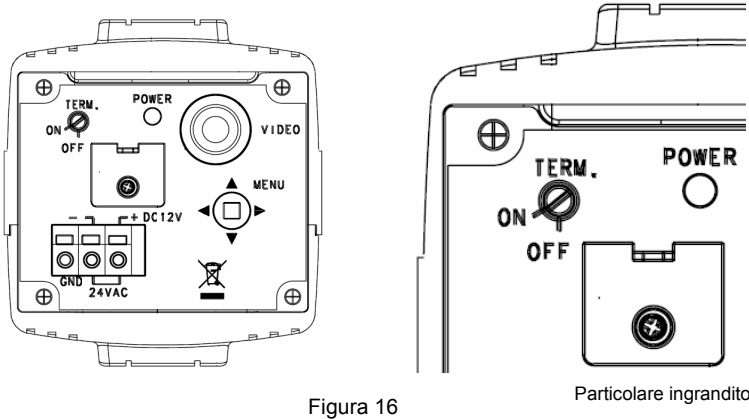


Figura 16

Particolare ingrandito

Nr. pin	Descrizione
1	A (+)
2	B (-)
3	GND
4	A (+)
5	B (-)
6	GND
7	DAY&NIGHT terminale di controllo esterno

Collegate il cavo fornito al connettore, quando questo terminale viene utilizzata, e utilizzate un cavo a doppino ritorto schermato come prolunga. Utilizzate una guaina di isolamento adeguata per evitare cortocircuiti nell'area di connessione.

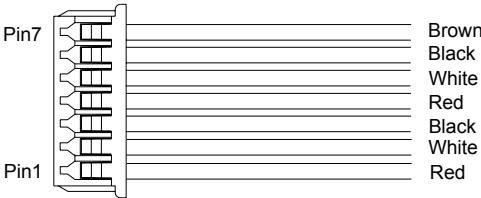


Figura 17

Nota

Durante la connessione, scollegate l'alimentazione.

Utilizzate lo stesso valore di resistenza di terminazione per l'impedenza del cavo. (100 Ω)

Impostazioni

Utilizzate la procedura seguente per configurare il sistema tramite questo terminale.

Procedura

1. Collegate i cavi a ciascuna telecamera.
2. Portate il selettore di terminale della telecamera, collegata a questo terminale, su ON. Le altre telecamere vanno impostate su OFF. (figura 1 ⑥)
3. Impostate l'indirizzo di ciascuna telecamera tramite il menu "CAMERA SETUP".
Non utilizzate lo stesso indirizzo.
4. Impostate la velocità di comunicazione con "CAMERA SETUP". Impostate lo stesso valore su ciascuna telecamera.

Utilizzate la procedura seguente per controllare la funzione DAY&NIGHT in remoto.

Procedura

1. Impostate "DAY&NIGHT" su "EXT." in "FUNCTION SET."
2. Cambiate la modalità della funzione DAY&NIGHT inviando il segnale di controllo.
Ingresso H o aperto : Opera in modalità AUTO
Ingresso L o chiuso: Opera in modalità bianco/nero.
(Questo terminale viene impiegato per le funzioni interne della telecamera. Non è possibile pilotare dispositivi esterni.)

<Caratteristiche e specifiche elettriche>

Tensione in ingresso V_{IN} : -0,3 ~ 3,3 V

Tensione ingresso alto livello V_{IH} : Min. 3,0 V

Tensione ingresso basso livello V_{IH} : Max. 0,3 V

Rispettate questi valori.

Specifiche

Modello		ZC-YHW702N	ZC-YHW702P
Sistema TV		NTSC	PAL
Alimentazione		24 V CA $\pm 15\%$ (50 Hz / 60 Hz) / 12 V CC $\pm 15\%$	
Assorbimento		270 mA (24 V CA) / 390 mA (12 V CC)	
Sensore immagine		CCD IT da 1/3 di pollice (struttura registro a doppia densità verticale)	
Pixel effettivi		Circa 380000 pixel	Circa 440000 pixel
Sistema sincronismo		Sincronizzazione interna (INT) / Sincronizzazione su linea alimentazione (LL)	
Rapporto S/R		Oltre 48 dB (AGC OFF, ponderato)	
Segnale video		1 V (p-p) / 75 Ω	
Risoluzione orizzontale		510 linee TV	
Illuminazione scena min. F1.2	50 IRE	0,8 lx (Colore) 0,1 lx (B/W) 0,02 lx (sensibilità elettronica > 40 x colore)	
	30 IRE	0,4 lx (Colore) 0,05 lx (B/W) 0,01 lx (sensibilità elettronica > 40 x colore)	
Gamma D		Max, 60 dB (AE MODE : WD)	
Funzione		Wide dynamic range Elevazione della sensibilità elettronica DAY&NIGHT Zoom elettronico (solo con esposizione normale) OSD BLC	Bilanciamento del bianco AGC (ON / OFF) Commutazione sincronismo (INT/AUTO) Annullamento sfarfallio Regolazione semplificata retrofuoco
Attacco ottica		Attacco CS (flangia fuoco regolabile)	
Ottiche auto iris		Sistema controllo DC	
Montaggio telecamera		1/4"-20 UNC, sopra e sotto	
Peso (senza ottica)		330 g	
Dimensioni (senza ottica)		60 (L) \times 66 (A) \times 123 (P) mm	
Gamma temperature operative		$-10^{\circ}\text{C} \sim +50^{\circ}\text{C}$ ($0^{\circ}\text{C} \sim +40^{\circ}\text{C}$; prestazioni garantite)	
Connettore		(1) Uscita segnale video (BNC) (2) Uscita ottica auto iris (4-pin) (3) Connettore alimentazione (3-pin) (4) Connettore I/O RS485 (7-pin) *Incluso terminale controllo esterno per DAY&NIGHT	
Selettore		Selettore configurazione funzioni Selettore terminale RS485 ON/OFF	
Accessori		Connettore per ottiche auto iris Chiave a brugola Manuale d'uso (versione semplificata) CD-ROM (manuale d'uso) Connettore terminale di controllo esterno	1 1 1 1 1

Il produttore si riserva il diritto di modificare le specifiche qui indicate per mantenere aggiornate e migliorare le prestazioni dell'unità.